BRONDI

FX-3 TWIN

Radio ricetrasmittente
PMR 446
a 8 canali

Manuale d'istruzioni

BRONDI

Brondi di congratula con Voi per aver acquistato l'innovativa ricetrasmittente privata **FX-3**.
Vi consigliamo di consultare attentamente il manuale d'uso per un corretto utilizzo dell'apparecchio.

INDICE

1. INFORMAZIONI, PRECAUZIONI, CURA E MANUTENZIONE 4

2. PRESTAZIONI, DATI TECNICI, SUGGERIMENTI DI UTILIZZO 7

3. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE 9

4. DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO 10

5. INSTALLAZIONE 11

5.1 Installazione batterie 11

6. UTILIZZO DELL'APPARECCHIO 13

6.1 Accensione e spegnimento dell'apparecchio 13
6.2 Comunicare 13
6.3 Comunicare: ricevere e trasmettere 14
6.4 Funzione Chiamata (CALL) 15
6.5 Monitoraggio del canale (disattivazione dello Squelch Automatico) 15
6.6 Blocco del canale scelto 15
6.7 Funzione SCAN: scansione dei canali 16
6.8 Modalità di basso consumo delle batterie 16

7. GARANZIA 17

8. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE 18

1. INFORMAZIONI, PRECAUZIONI, CURA E MANUTENZIONE

UTILIZZO DELLE APPARECCHIATURE

Sulla base del vigente Decreto del Presidente della Repubblica nr. 447 del 5/10/2001, tutte le apparecchiature PMR446 sono soggette ad una dichiarazione di utilizzo e ad un contributo annuo; contattate, quindi, l'Ispettorato Territoriale di riferimento (Ministero delle Comunicazioni) per richiedere la modulistica e le modalità di ottenimento dell'autorizzazione generale per l'impiego degli apparecchi PMR 446.

Sulla modulistica sarà necessario compilare il campo destinato al numero di omologazione. L'utilizzo delle apparecchiature sarà consentito dopo avere spedito la pratica richiesta, avendo cura di conservare copia della modulistica.

L'utilizzo delle ricetrasmittenti PMR 446 è consentito, oltre che in Italia, anche nei seguenti Paesi Europei:
Francia, Spagna, Austria, Germania, Danimarca, Olanda, Irlanda, Gran Bretagna, Svezia, Portogallo, Finlandia, Belgio, Repubblica Ceca, Norvegia, Svizzera, Lussemburgo, Grecia.
Per l'utilizzo nei Paesi sopra indicati, Vi consigliamo di informarvi sulle regolamentazioni vigenti nei vari Stati.

Potete altresì consultare il nostro sito internet www.brondi.it (sezione "Customer care") per avere ulteriori indicazioni.

PORTATA

Il vostro FX-3 ha una portata fino a 5 Km in campo aperto.
Le condizioni atmosferiche e ambientali posso limitare la portata.
La portata inoltre, può essere ridotta se le batterie non sono completamente cariche.
Altri fattori che possono limitare la portata sono: edifici, folta vegetazione (alberi, ecc.), colline o montagne.
La portata migliore si otterrà in un terreno aperto, pianeggiante e libero da ostacoli.
La portata dipende, infine, anche dalle condizioni di carica delle batterie e dalle caratteristiche di ricezione e trasmissione degli apparecchi dei vostri interlocutori.

FX-3-TWIN 4 6-04-2005, 14:30

PRECAUZIONI E NORME DI SICUREZZA

Danneggiamento dell'antenna

Non utilizzare ricetrasmettitori con un'antenna danneggiata. Se un'antenna danneggiata entra a contatto con la pelle, si possono verificare ustioni di lieve entità.

Batterie

Non sostituite o caricate le batterie in ambienti a rischio di esplosione.

- Utilizzate soltanto 3 batterie ministilo ricaricabili 1,2V AAA Ni-MH oppure 3 comuni batterie ministilo alcaline.
- Prestate attenzione ad installare sempre 3 batterie dello stesso tipo e nelle stesse condizioni di carica.
- Prestate attenzione alla corretta installazione delle batterie seguendo la polarità indicata all'interno del vano.

Veicoli con air bag

Non appoggiare la ricetrasmittente nella zona sovrastante l'air bag o nella zona di apertura dell'air bag. Il gonfiaggio dell'air bag avviene infatti in modo estremamente energico. Se la ricetrasmittente si trova sulla zona di apertura dell'air bag nel momento in cui questo si gonfia, è possibile che l'apparecchio venga proiettato in avanti con rischio di lesioni per gli occupanti del veicolo.

Ambienti a rischio di esplosione

Negli ambienti a rischio di esplosione è consigliabile spegnere la ricetrasmittente. L'emissione di scintille in tali aree può infatti dare origine a esplosioni o incendi.

Detonatori elettrici e aree esplosive

Per evitare possibili interferenze con operazioni in cui viene impiegato materiale esplosivo, spegnere la ricetrasmittente in prossimità di detonatori elettrici, in "aree potenzialmente esplosive" o dove sia esposto il segnale di spegnimento degli apparecchi ricetrasmittenti. Rispettare tutte le indicazioni e istruzioni.

Nota: *Gli ambienti potenzialmente esplosivi sono spesso, ma non sempre, segnalati in modo chiaro.*
Tra questi: aree di rifornimento carburante (ad esempio sottocoperta di una imbarcazione) oppure impianti di trasferimento e stoccaggio di sostanze combustibili o chimiche; ambienti contenenti prodotti chimici o particelle in sospensione nell'aria, quali residui o polveri metalliche.

Compatibilità/interferenza elettromagnetica

Spegnere l'unità in qualunque edificio in cui siano affissi cartelli che ne vietino l'uso. Gli ospedali o gli istituti sanitari possono fare uso di attrezzature sensibili all'emissioni elettromagnetiche dell'apparecchio.

Spegnere l'unità a bordo di aeromobili quando ne sia espressamente vietato l'uso. Qualsiasi utilizzo dell'unità deve rispettare il regolamento della linea aerea o le istruzioni dell'equipaggio.

CURA E MANUTENZIONE

- Se l'apparecchiatura è sporca utilizzate un panno morbido con acqua.

  Non utilizzare mai detergenti o solventi, i quali possono rovinare l'involucro esterno e penetrare all'interno dell'apparecchio causando danni.
- Proteggere l'apparecchiatura dall'acqua o da altri liquidi.

2. PRESTAZIONI, DATI TECNICI, SUGGERIMENTI DI UTILIZZO

PRESTAZIONI SPECIALI

- Display illuminato
- Fino a 5 Km di portata in campo aperto[2]

PORTATA & COMUNICAZIONE

- 8 canali
- Comunicazione garantita in qualsiasi luogo[3]: funziona anche dove i cellulari non "prendono"
- Comunica con tutte le ricetrasmittenti PMR 446
- Numero illimitato di interlocutori
- Nessuna tariffa a tempo[1]
- Utilizzabile in 18 Paesi Europei
- Monitoraggio del canale: ascolto di tutte le comunicazioni (anche se molto deboli)
- Funzione chiamata: per fare squillare tutti gli apparecchi sintonizzati sullo stesso canale.
- Funzione SCAN, scansione automatica di tutti i canali

ALTRE PRESTAZIONI

- Funziona con comuni batterie ministilo
- Blocco del canale selezionato
- Volume di ascolto regolabile
- Autonomia: più di 20 ore (5% TX, 5% RX, 90% stand-by, utilizzando batterie alcaline cariche)
- Clip a cintura per un facile trasporto

(1) Nessuna tariffa a tempo: soggetto alle disposizioni nazionali per la dichiarazione di utilizzo. Per maggiori informazioni consultate il nostro sito www.brondi.it
(2) Dipende dalle condizioni del terreno
(3) Entro i limiti della portata

FX-3-TWIN 7 6-04-2005, 14:30

DATI TECNICI

Standard:	**PMR 446**
Gamma operativa:	**446,00625 – 446,09375 MHz**
Canali operativi:	**8**
Passo di canalizzazione:	**12,5 kHz**
Tipo di modulazione:	**FM**
Potenza d'uscita:	**500 mW erp**
Raggio di azione:	**fino a 5 Km in campo aperto**
Autonomia:	**più di 20 ore (5% TX; 5% RX; 90% stand-by, utilizzando batterie alcaline cariche)**
Batterie:	**3 + 3 ministilo alcaline (non incluse) oppure 3 + 3 AAA 1,2V ricaricabili Ni-MH (non incluse)**
Dimensioni (mm):	**54 x 131 x 37 (antenna inclusa)**
Peso (con batterie):	**109g**

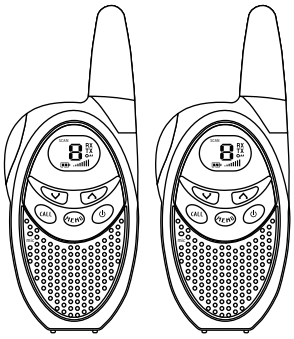
SUGGERIMENTI D'IMPIEGO

- Sport:
  - bicicletta
  - sci
  - corsa
  - trekking
  - nautica
  - pesca
  - golf
- Passeggiate/escursioni all'aria aperta:
  - montagna
  - lago
  - città
- Giochi di gruppo all'aria aperta
- Vacanza con la famiglia o gli amici:
  - in campeggio
  - nel villaggio
  - sulla spiaggia
  - sulla barca
  - nei parchi di divertimento
- Viaggio con gli amici:
  - tra le macchine
  - in camper
- Lavoro:
  - nei magazzini
  - nei centri commerciali
  - nei cantieri
  - nelle discoteche
  - nelle fiere
  - manifestazioni sportive

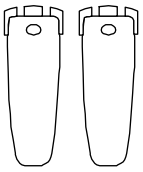
FX-3-TWIN 8 6-04-2005, 14:30

3. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

APPARECCHI ED ACCESSORI



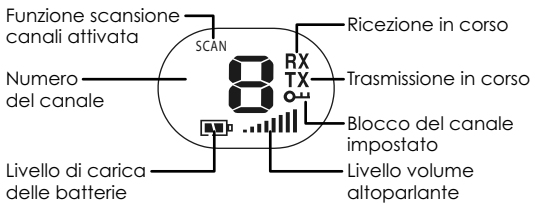
2 ricetrasmittenti
radio PMR 446

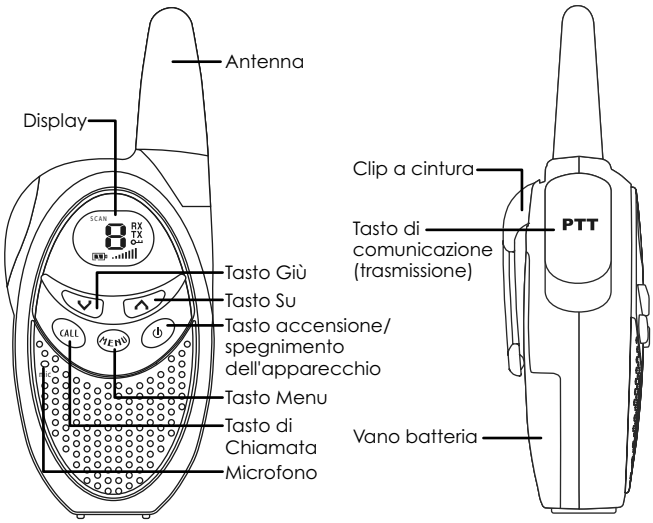


2 clips a cintura

DOCUMENTAZIONE
Manuale d'istruzioni
Garanzia
Elenco centri di assistenza

4. DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO





5. INSTALLAZIONE

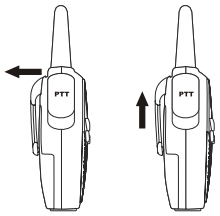
5.1 INSTALLAZIONE BATTERIE

Per utilizzare gli apparecchi, è necessario installare in ciascun apparecchio 3 batterie ministilo alcaline o, in alternativa, 3 batterie AAA ricaricabili 1,2V Ni-MH.

Prestate attenzione alla corretta installazione delle batterie seguendo la polarità indicata all'interno del vano.
Prestate attenzione ad installare sempre 3 batterie dello stesso tipo e nelle stesse condizioni di carica.

COME INSTALLARE LE BATTERIE

- Se installata, rimuovete la clip a cintura sollevando la levetta posta sulla parte superiore e spingendo contemporaneamente la clip verso l'alto.



- Aprite il coperchio del vano premendolo e facendolo scivolare verso il basso.

- Inserite 3 batterie ministilo AAA rispettando la polarità riportata nel vano.
- Riporre il coperchio sul vano, nella posizione originaria, e, facendolo scorrere verso l'alto riagganciatelo.
- Agganciate nuovamente la clip a cintura all'apparecchio.

Nota: *Se utilizzate batterie ricaricabili ricordatevi di caricarle prima dell'installazione con un carica batterie esterno.*

INDICATORE LIVELLO BATTERIE

Quando l'apparecchio è acceso, l'indicatore è collocato nell'angolo in basso a sinistra del display. Esso mostra graficamente il livello di carica delle batterie tramite le 2 barre ( ).

Quando il livello di carica delle batterie risulta insufficiente le due barre scompaiono. Sostituite le batterie con urgenza.

Nota: *In caso di prolungato inutilizzo dell'apparecchiatura, disinstallate le batterie per evitare corrosioni e danneggiamenti alle parti interne dell'apparecchiatura.*

FX-3-TWIN 12 6-04-2005, 14:30

6. UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

6.1 ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELL'APPARECCHIO

Per accendere l'apparecchio, premete e mantenete premuto il tasto ⏻ fino a quando l'apparecchio emetterà un segnale acustico. A questo punto il display visualizzerà le informazioni relative al funzionamento.
Per spegnere l'apparecchiatura premete nuovamente e mantenete premuto il tasto ⏻ fino all'emissione di un segnale acustico, per un attimo sul display comparirà "OF".

6.2 COMUNICARE

Con il vostro **BRONDI FX-3** è possibile comunicare con un altro apparecchio **BRONDI FX-3**, oppure con qualsiasi altra ricetrasmittente che utilizzi lo standard PMR446.
La comunicazione può avvenire anche tra un numero illimitato di apparecchi PMR446 in conferenza.

ATTENZIONE: Tutti gli apparecchi devono essere impostati sullo stesso canale. Gli apparecchi provvisti di codici CTCSS dovranno essere impostati sul codice 0 per poter comunicare con il vostro FX-3.

Durante l'utilizzo dell'apparecchio, prestate attenzione alla comunicazione di informazioni riservate, in quanto un altro eventuale apparecchio PMR446 situato in prossimità del vostro **FX-3** e che sia impostato sullo stesso vostro canale, potrà ascoltare la vostra conversazione.

La comunicazione avviene in modo alternato:
se un altro apparecchio sta trasmettendo, dovrete attendere il termine della sua trasmissione prima di potere parlare (premendo e mantenendo premuto il tasto **PTT**) e viceversa.

SELEZIONARE IL CANALE
Il vostro apparecchio può comunicare su uno degli 8 canali disponibili. Ascolterete tutte le comunicazioni del canale scelto.

FX-3-TWIN 13 6-04-2005, 14:30

1. Premete il pulsante **MENU**, il numero del canale sul display inizierà a lampeggiare.
2. Premete i tasti ⌄ e ⌃ per scegliere il canale desiderato (da 1 a 8).
3. Premete il tasto **MENU** per ritornare in stand-by.

Nota: *Se, durante la programmazione, non viene premuto alcun tasto per 5 secondi, l'apparecchio tornerà automaticamente nello stato di attesa e le modifiche verranno confermate.*

6.3 COMUNICARE: RICEVERE E TRASMETTERE

Per trasmettere o ricevere, tutti gli apparecchi devono essere impostati sullo stesso canale.

RICEVERE

Quando il vostro apparecchio è acceso ed in stand-by, è sempre pronto a ricevere comunicazioni che sentirete attraverso l'altoparlante.
Al termine di ogni ricezione sentire un tono di fine ricezione; ciò significa che il vostro interlocutore è pronto a ricevere la vostra comunicazione.
Durante la ricezione, il display mostrerà la scritta **RX**.

ATTENZIONE: Non potete ricevere comunicazioni quando i tasti **PTT** o **CALL** sono premuti, anche se non state parlando.

IMPOSTAZIONE DEL VOLUME DI ASCOLTO E DELLA SUONERIA

È possibile impostare il volume dell'altoparlante premendo i tasti ⌄ e ⌃ con l'apparecchio in stadby:

- premete ⌃ per aumentare il volume.
- premete ⌄ per diminuire il volume.

Ogni volta che selezionerete un livello di volume, l'apparecchio emetterà un segnale acustico proporzionale all'intensità impostata ed il display ne mostrerà il livello attraverso una serie di barre.
Il livello impostato rimarrà sempre visualizzato sul display.

TRASMETTERE

La trasmissione può avviene soltanto mentre il tasto **PTT**, situato sul lato sinistro, è premuto.

FX-3-TWIN 14 6-04-2005, 14:30

1. Prima di cominciare la comunicazione è opportuno verificare che il canale sia libero, cioè sul display non dovrà comparire la scritta **RX**.
2. Premete e mantenete premuto il tasto **PTT**, la scritta **TX** comparirà sul display.
3. Parlate in direzione del microfono da una distanza di 15 centimetri.
4. Al termine della trasmissione, rilasciate il tasto **PTT**.

6.4 FUNZIONE CHIAMATA (CALL)

Il tasto **CALL** Vi permette di far squillare per due secondi tutti gli apparecchi sintonizzati sullo stesso vostro canale; anche gli altri potranno chiamare il vostro apparecchio.

6.5 MONITORAGGIO DEL CANALE (disattivazione dello Squelch Automatico)

Se lo desiderate potrete ascoltare tutti i segnali (anche se molto deboli) del canale sul quale siete sintonizzati.
Potete utilizzare questa funzione per ascoltare le comunicazioni al limite del raggio di azione.
Per attivare la funzione premete contemporaneamente i tasti **MENU** e ^.
Per disattivare la funzione premete il tasto **MENU**.
Quando la funzione di monitoraggio è attivata, il display rimane illuminato e comparirà la scritta **RX**.

6.6 BLOCCO DEL CANALE SCELTO

Questa funzione è utile per non modificare inavvertitamente il canale impostato.
Quando il blocco è impostato, rimarranno attivi soltanto i tasti **PTT** e **CALL**.

BLOCCARE IL CANALE:
Premete e mantenete premuto il tasto **MENU** fino a quando sul display non compare .

SBLOCCARE IL CANALE:
Premete e mantenete premuto il tasto **MENU** fino a quando non sentirete un tono, sul display scomparirà il simbolo .

6.7 FUNZIONE SCAN: SCANSIONE DEI CANALI

Questa funzione è particolarmente utile se il canale è stato inavvertitamente modificato da voi o dai vostri interlocutori.
Questa funzione vi permette di controllare le comunicazioni su tutti gli 8 canali per individuare il canale utilizzato dai vostri interlocutori.

1. Premete e mantenete premuto il tasto oppure il tasto sul display apparirà la scritta SCAN e vedrete il numero del canale cambiare rapidamente (da 0 a 8).
2. Quando l'apparecchio rileva un qualsiasi segnale (vocale o di chiamata) su uno degli 8 canali, la scansione si fermerà ed ascolterete dall'altoparlante il segnale rilevato.
3. La scansione ricomincerà automaticamente dopo 3 secondi dal termine della ricezione del segnale.
4. Per terminare la scansione, premete brevemente il tasto **MENU**.

6.8 MODALITÀ DI BASSO CONSUMO DELLE BATTERIE

L'apparecchio passa automaticamente in modalità di basso consumo dopo 4 secondi di inattività. Pur trovandosi in questa modalità, l'apparecchio sarà comunque in grado di riceve eventuali comunicazioni.

FX-3-TWIN 16 11-04-2005, 9:12

7. GARANZIA

Come tutti i prodotti Brondi, **FX-3 TWIN** ha una garanzia della durata di 12 mesi.
All'interno dell'imballo di **FX-3 TWIN** si trovano l'apposita cartolina garanzia, che per essere valida dovrà:
– essere compilata in ogni sua parte;
– essere accompagnata dalla prova di acquisto (scontrino fiscale, fattura, ecc.).

Per una corretta compilazione della cartolina di garanzia è necessario scrivere: il nome del prodotto acquistato (**FX-3 TWIN**) ed il numero di serie (SN) riprodotto sotto la base (se non già stampato sulla cartolina di garanzia).

Brondi si riserva il diritto di modificare senza preavviso le specifiche e le prestazioni del prodotto.

FX-3-TWIN 17 6-04-2005, 14:30

8. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

La società Brondi Telefonia S.p.A., con sede legale in Str. Caffadio 14 – 10036 Settimo Torinese (TO) e unità operativa in Via Guido Rossa 16 – 10024 Moncalieri (TO), dichiara che l'apparecchio **FX-3** è conforme alle seguenti norme:
EN300296-2 V1.2.1 (2001-03), EN301489-5 V1.2.1 (2001-03), EN60065 2000.

E soddisfa i requisiti della Direttiva Europea 1999/5/CE riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazioni.
La conformità a detti requisiti viene espressa tramite la marcatura:

CE

Prodotto conforme alla Direttiva 89/336/CEE relativa alla compatibilità elettromagnetica e altresì conforme alla direttiva 73/23/CEE (bassa tensione) relativa alle norme di sicurezza.

FX-3-TWIN 18 6-04-2005, 14:30

SISTEMA QUALITÀ CERTIFICATO
UNI EN ISO 9001/2000
SINCERT
DNV

BRONDI TELEFONIA SPA
Azienda con sistema
qualità certificato

E' necessaria la raccolta separata
delle apparecchiature elettriche
ed elettroniche.

BRONDI

Per informazioni sui prodotti (prestazioni, manuali d'istruzioni in formato digitale, ecc.), per consultare l'elenco aggiornato dei centri di assistenza e per conoscere le iniziative e le ultime novità visitate il nostro sito:

www.brondi.it

BRONDI

BRONDI TELEFONIA S.P.A.
Via Guido Rossa, 16 - 10024 Moncalieri (TO) - ITALIA
Tel. Servizio Clienti 011.647.44.07 - Fax 011.647.44.33
info@brondi.it

Versione: 1 - 13 aprile 2005